

**នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 22-Jul-2011, 14:54
CMS/CFO: Uch Arun

ព័ត៌មានពិស្តារអំពីករណីកង់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក-អ.ជ.ស.ដ
ភាគីដាក់ឯកសារ: ក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា
ដាក់ជូន: អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
ភាសាដើម: អង់គ្លេស
កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី ២២ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: សាធារណៈ
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយ កសចស ឬ អង្គជំនុំជម្រះ: សាធារណៈ/Public
ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់បណ្តោះអាសន្ន:
ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា:
ហត្ថលេខា:

ការកត់សម្គាល់អំពីឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសវនាការដំណាក់កាលដំបូង

ដាក់ដោយ:
ក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា
សុន អរុណ
Michiel PESTMAN
Victor KOPPE
Andrew IANUZZI
Jasper PAUW
ព្រំ ផល្លា
Annebrecht VOSENBERG
សាស្ត្រាចារ្យ Michael RAMSDEN

ផ្ញើជូន:
ក្រុមមេធាវីការពារក្តីទាំងអស់
សហព្រះរាជអាជ្ញា
លោកស្រី ជា លាង
លោក Andrew CAYLEY

មេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី:
STUDZINSKY Silke
Tristan TZARA

I. សេចក្តីផ្តើម

១. ជាការឆ្លើយតបនឹងសំណើរបស់អង្គជំនុំជម្រះឱ្យ “ភាគីបញ្ជាក់អំពីឯកសារនានា ដែលខ្លួនយល់ថា ពាក់ព័ន្ធ នឹងអង្គហេតុដែលត្រូវធ្វើការជំនុំជម្រះដំបូងនេះ”¹ (“សំណើបញ្ជាក់ឯកសារ”) មេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា (“មេធាវីការពារក្តី”) សូមដាក់ការកត់សម្គាល់បឋម និងដាក់បញ្ចូលដោយយោងទៅសារណារបស់ខ្លួនអំពីការបញ្ជាក់ឯកសារក្នុងពេលសវនាការ (“សារណាបឋម”)²។ ដូចហេតុផលរៀបរាប់ខាងក្រោមនេះ (និងអ្វីដែលបានលើកឡើងពីលើកមុន) មេធាវីការពារក្តី: (ក) រក្សាសិទ្ធិដើម្បីប្រើឯកសារផ្សេងៗ ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងឯកសារដែលមានក្នុងសំណុំរឿង ក្នុងឃ្លាំងផ្ទុកឯកសាររួម (SMD) ឬក៏ឯកសារផ្សេងទៀតនៅមុនពេលសវនាការលើអង្គសេចក្តី (ខ) នៅពេលនេះ មិនត្រូវបានតម្រូវ និងមិនអាចបញ្ជាក់ពីឯកសារជាក់លាក់ដែលខ្លួននឹងប្រើនៅពេលសវនាការ និង (គ) បង្ហាញក្នុងពេលសមស្របនូវឯកសារទាំងអស់ដែលខ្លួននឹងប្រើនៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ។

II. ការកត់សម្គាល់

២. តាមពិតសវនាការបឋមមិនបានដោះស្រាយបញ្ហាសំខាន់ៗមួយចំនួនដូចខាងក្រោម បើទោះជាគោលបំណងរបស់សវនាការនេះគឺជាឱកាសមួយដើម្បីបញ្ជាក់នូវបញ្ហាសំខាន់ៗសម្រាប់ពេលសវនាការខាងមុខក៏ដោយ:

ក. នៅមិនច្បាស់នៅឡើយ “ថាតើ [មេធាវីការពារក្តី] នៅតែហាមឃាត់មិនឱ្យធ្វើការស៊ើបអង្កេតនៅមុនពេលសវនាការលើអង្គសេចក្តី ក្នុងនាម [ជនជាប់ចោទ]”³។ បើទោះជាមានការស្នើសុំជាដដែលៗពីមេធាវីការពារក្តីសុំឱ្យបញ្ជាក់លើចំណុចនេះ តែអង្គ

¹ ឯកសារលេខ E-1/4.1, “ប្រតិចារិតនៃសវនាការបឋម” សារណា: , នៅថ្ងៃទី ២៧ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១១, ERN 00712135-00712252 (“ប្រតិចារិតនៃសវនាការបឋម”) ទំព័រទី២៥: ១១- ១៣។
² ឯកសារលេខ E-9/26 “ការជូនដំណឹងអំពីការចូលរួមជាមួយនឹង សារណាបឋមរបស់ លោក អៀង សារី ទាក់ទង នឹងឯកសារដែលត្រូវលើកយកមកសំអាងនៅសវនាការ និង សារណាបន្ថែមទាក់ទងនឹងឯក សារថ្មី” សារណា: នៅថ្ងៃទី១៩ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១, ERN 00665546-00665543 (សារណាឯកសារលើកមុន)។
³ ឯកសារ លេខ E-1/2.1, “ ប្រតិចារិតនៃកិច្ចប្រជុំរៀបចំនៃកិច្ចសវនាការ” សម្ងាត់, នៅថ្ងៃទី ៥ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១១, ERN 00664215-00664345 ទំព័រ ១១៦:១០-១២ (បញ្ជាក់បន្ថែម)។

ជំនុំជម្រះមិនទាន់បានផ្តល់ការបង្កាប់ច្បាស់លាស់ណាមួយនៅឡើយទេ។ ខណៈដែល បញ្ហាទាក់ទងសាក្សីពិតជាត្រូវបានលើកឡើងក្នុងសវនាការបឋមដោយមេធាវីការពារ ក្តី ដែលរាប់បញ្ចូលអំពីវិសាលភាពនៃការអនុញ្ញាតឱ្យរកឯកសារថ្មី និងភស្តុតាងបាន មកពីសាក្សី ក្រៅអំពីតែលទ្ធភាពធ្វើការទាក់ទងពួកគាត់ តែបញ្ហាដែលលើក ឡើងដោយមេធាវីការពារក្តីនេះនៅតែមិនត្រូវបានដោះស្រាយនៅឡើយ⁴។

- ខ. បញ្ជីបណ្តោះអាសន្នឈ្មោះសាក្សី ដែលនឹងត្រូវបានស្តាប់ចម្លើយក្នុងពេល ដែលគេ ហៅថា ដំណាក់កាលដំបូងនោះ (“បញ្ជីបណ្តោះអាសន្ន”) គឺទើបតែត្រូវបានប្រកាស ក្នុងពេលថ្មីៗនេះ ដោយអង្គជំនុំជម្រះ⁵។ មេធាវីការពារក្តីបានជំទាស់នឹង “វិធានការ ធ្វើម្តងមួយៗ (និងមិនទាន់ចប់)នេះ” ដើម្បីចាត់ការនីតិវិធីជាបន្តបន្ទាប់ និងបាន ស្នើដាក់ឈ្មោះបន្ថែមទៀតទៅនឹងបញ្ជីបណ្តោះអាសន្ន ដើម្បីពិភាក្សានៅក្នុងសវនាការ បឋមនាពេលខាងមុខជាសាធារណៈ⁶។ ឈ្មោះរបស់បុគ្គលនៅក្នុងបញ្ជីបណ្តោះ

⁴ មើលប្រតិចារិតនៃសវនាការបឋម ទំព័រ២៤:៧-២៥:៧ (អង្គជំនុំជម្រះបានទទួលសំណើរមួយចំនួនពីភាគី ដែលបានស្នើសុំឱ្យមាន ការបញ្ជាក់អំពីការជួបទាក់ទងគ្នារវាងភាគី និង សាក្សីដើម បណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និង អ្នកជំនាញនៅមុនពេលពួកគាត់ស្តាប់សក្ខីកម្ម នៅសវនាការ។ ដោយ លក្ខណៈពិសេសនៃច្បាប់ស៊ីវិលទ្បដែលគ្រប់គ្រងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីនៅចំពោះមុខ អ.វ.ត.ក គឺ ថាសាក្សី អ្នកជំនាញ ភាគច្រើនដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសវនាការនេះ គឺត្រូវបានសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតស្តាប់ចម្លើយរួចហើយ។ ដូច្នេះ សាក្សីទាំង អស់នេះគឺជាសាក្សីដែលធ្លាប់ជាកម្មវត្ថុនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីរបស់តុលាការ ហើយប្រសិនបើពួកគាត់ត្រូវបានបង្ហាញខ្លួនចំពោះ មុខអង្គជំនុំជម្រះ សាក្សីទាំងនោះនឹងត្រូវចាត់ទុកថាជាសាក្សីរបស់តុលាការ។ នៅក្នុងករណីមួយចំនួន និង ក្នុងករណីដែលអង្គ ជំនុំជម្រះមានភាពមិនពិតពាក់ព័ន្ធនឹងភាពស៊ីសង្វាក់នៅចម្លើយទាំងនោះ ឬ ថាគឺ សាក្សី ឬអ្នកជំនាញអាចរំលឹកចំនុចសំខាន់ៗនៃ ចម្លើយរបស់ខ្លួនកន្លងមក អង្គជំនុំជម្រះអាចចាត់វិ ធានការនានាដើម្បីបញ្ជាក់ចំនុចមន្តិលនេះឱ្យបានច្បាស់។ គ្រប់ករណីទាំងអស់ភាគី នឹងបានទទួល ការជូនដំណឹងអំពីគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់អង្គជំនុំជម្រះលើបញ្ហានេះ។ ប្រសិនបើអង្គជំនុំជម្រះទទួល យកសំណើរសុំស្តាប់ សក្ខីកម្មរបស់សាក្សីថ្មី ឬអ្នកជំនាញថ្មីអង្គជំនុំជម្រះនឹងពិនិត្យមើលថា តើសក្ខីកម្មរបស់សាក្សី ឬអ្នកជំនាញថ្មីទាំងនោះធ្វើទៅអនុ លោមតាមវិធាន៨៧(៤) នៃវិធានផ្ទៃក្នុងដែរឬ យ៉ាងណា? ក្នុងករណីមួយចំនួនអង្គជំនុំជម្រះក៏អាចធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងសាក្សី ឬអ្នកជំនាញ ដោយផ្ទាល់ ដើម្បីធានាថា តុលាការនឹងមិនបាត់បង់នូវពេលវេលាដ៏មានតម្លៃរបស់ខ្លួនក្នុងការកោះ ហៅសាក្សី ឬអ្នក ជំនាញដែលសក្ខីកម្មរបស់ពួកគាត់អាចនឹងស្របតាមខ្លឹមសារនៃវិធាន៨៧ អនុវិ ធាន៤ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។)

⁵ សូមមើល ប្រតិចារិត សវនាការបឋម ទំព័រ ៧-៩។

⁶ ឯកសារ E-93/9 “សំណើរសុំបន្ថែមសាក្សី និង បន្តសវនាការបឋម” សម្ងាត់ នៅថ្ងៃទី ៥ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ២០១១, ERN

អាសន្ន គឺស្ថិតនៅជាសម្ងាត់នៅឡើយ ដោយពិចារណាអំពីវិធានការការពារ⁷ ដែលមិនទាន់ត្រូវបានបញ្ជាក់នៅឡើយ។ មេធាវីការពារក្តីក៏បានជំទាស់នឹងវិធានការ នេះផងដែរ។ ដូចគ្នានេះដែរចំនួនសាក្សីទាំងអស់ដែលត្រូវស្តាប់ចម្លើយ និងចំនួន “ដំណាក់កាល”ទាំងអស់របស់សវនាការ មិនទាន់ត្រូវបានឱ្យដឹងនៅឡើយទេ។ វា ទំនងដូចជាពិតទាំងស្រុងហើយថា អង្គជំនុំជម្រះនឹងមិនមានបំណងស្តាប់ចម្លើយ សាក្សី⁸ អំពីបញ្ហាដែលលើកឡើងដោយមេធាវីការពារក្តី⁹។

គ. ចំនួនដ៏ច្រើន និងភាពស្មុគស្មាញ ពិបាកយល់នៃសំណុំរឿង (និង SMD) ធ្វើឱ្យមាន ការលំបាក និងចំណាយពេលច្រើនក្នុងការកំណត់ឯកសារពាក់ព័ន្ធ និងបង្ហាញទៅជន ជាប់ចោទឱ្យដឹង និងមានការឆ្លើយតបពីគាត់វិញ¹⁰។ ជាងនេះទៅទៀតនោះ ឯកសារទាក់ទងប្រកបដោយសក្តានុពលដែលកំពុងពិនិត្យយ៉ាងលម្អិតដោយមេធាវី ការពារក្តីនៅក្នុងសំណុំរឿង រហូតមកដល់ពេលនេះ (ជាភាសាខ្មែរ និងអង់គ្លេស) នៅ

⁷ សូមមើលឯកសារ ប្រតិចារិតសវនាការបឋម ទំព័រ ១៧: ១២-១៥ (“បញ្ជីដែលត្រូវបានប្រគល់ទៅឱ្យភាគីជាលក្ខណៈសម្ងាត់ ហើយ ក៏បានបង្ហាញពីរបាយការណ៍សម្រាប់ សាក្សី អ្នកជំនាញ និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងនោះផងដែរ។ ក្នុងករណីដែលឈ្មោះរបស់ សាក្សីអ្នកជំនាញ ឬដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីណាមួយត្រូវបានលើកឡើងក្នុងសវនាការនេះ ភាគីត្រូវប្រើរបាយការណ៍សម្ងាត់សេចក្តី សម្រេចចុងក្រោយ”)។ ដូចគ្នា ទំព័រ ៤០: ១១-១៨ (បញ្ហាដូចជាខាងអង្គជំនុំជម្រះបានបង្ហាញ សមល្មមនឹងអាចស្តាប់ចម្លើយ បានហើយនូវហេតុផលទាំងឡាយនៃការដែលមិនទាន់ដល់ដំណាក់កាលត្រូវបង្ហាញខ្លួន.. អត្តសញ្ញាណជាសាធារណៈនូវសាក្សី អ្នក ជំនាញ ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដោយយើងគោរពនូវគោលការណ៍នៃវិធានការការពារសាក្សី អ្នកជំនាញ ឬដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី រហូតដល់ពេលនេះអង្គជំនុំជម្រះមិនទាន់បានទទួលនូវរបាយការណ៍ពីអង្គភាពគាំពារសាក្សី អ្នកជំនាញ ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីណាខ្លះ ដែលគេនឹងស្នើសុំវិធានការការពារ។ ហើយតើហានិភ័យនៃ បញ្ហានោះកម្រិតណា ដែលអង្គជំនុំជម្រះនឹងពិចារណាបន្តបន្ទាប់)។ សូមមើល ប្រតិចារិត សវនាការបឋម ទំព័រ ៣៩:១៨-២៤។ សំគាល់ ការពិតដែលថា បុគ្គលជាក់លាក់មួយត្រូវបានស្នើដោយភាគី មួយថា ជាសាក្សីសក្តានុពលមិនបានលើកឡើងពីវិធានការការពារបន្ទាន់ណាមួយទេ។

⁸ សូមមើល ប្រតិចារិត សវនាការបឋម ទំព័រ ២៣:១៣-១៧ (“ដោយការពិចារណាទៅលើកាតព្វកិច្ចរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ក្នុងការធានា ឱ្យមានការជំនុំជម្រះប្រកបដោយភាពឆាប់រហ័ស និងយុត្តិធម៌នោះ អង្គជំនុំជម្រះនឹងមិនកោះហៅសាក្សីដែលសក្តីកម្មរបស់ពួកគាត់ ទំនងជាមានភាពច្រើនជាមួយនឹងភស្តុតាងផ្សេងៗទៀតដែលមាននៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះ”)។

⁹ សូមមើល ឯកសារ លេខ E-9/10.1 “ឧបសម្ព័ន្ធ ឃ: សេចក្តីសង្ខេបរបស់សាក្សីជាមួយនឹងចំណុចនៃការចោទប្រកាន់” ថ្ងៃទី ២៣ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១, ERN 00646679-00646736។

¹⁰ សូមមើលសារណាបឋម កថាខណ្ឌ ៣(ឃ)។

ដំណាក់កាលដំបូង។ ការខ្វះខាតបែបនេះ គឺកាន់តែបង្កើតបញ្ហាថែមទៀត ដោយពិចារណាដល់សម្បទារបស់ នួន ជា ក្នុងការចូលរួមសវនាការ ដែលមិនទាន់បានដោះស្រាយនៅឡើយ។

ឃ. ជាចុងបញ្ចប់ ក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌកម្ពុជាមិនបានតម្រូវឱ្យមានការជូនដំណឹងជាមុនទាក់ទងនឹងសិទ្ធិបញ្ជាក់ភស្តុតាងក្នុងពេលសវនាការថា: “រហូតទល់នឹងការបិទកិច្ចពិភាក្សាដេញដោយ ជនជាប់ចោទ [...] អាច [...] ជូនលិខិតស្នាមទាំងអស់ដែលខ្លួនយល់ឃើញថា មានប្រយោជន៍ដល់ការសំដែងឱ្យឃើញការពិត”¹¹។ មេធាវីការពារក្តីបានជំទាស់យ៉ាងរឹងមាំទៅនឹងនីតិវិធីដែលមានស្រាប់របស់ប្រទេសកម្ពុជា ដែលមិនស្របគ្នា ដោយបានយោងយ៉ាងជាក់លាក់ទៅនឹងមាត្រា ១២(១) នៃកិច្ចព្រមព្រៀង អវតក¹²។

ជាការពិតកត្តាទាំងនេះប៉ះពាល់ដល់វិធានការរបស់មេធាវីការពារក្តី ក្នុងការបង្ហាញឯកសារក្នុងសវនាការលើអង្គសេចក្តី ដូចនេះជាការមិនសមរម្យ និងក៏មិនចាំបាច់ទេ នៅពេលនេះ ដើម្បីផ្តល់ការបញ្ជាក់ដែលបានស្នើដោយអង្គជំនុំជម្រះនៅក្នុងសំណើបញ្ជាក់ឯកសារ។

៣. ដូចដែលបានបញ្ជាក់រួចមកហើយ មេធាវីការពារក្តី នឹងប្រឹងប្រែងជូនដំណឹងទៅអង្គជំនុំជម្រះ និងភាគីអំពីឯកសារថ្មីដែលខ្លួនមានបំណងយកទៅសំអាងក្នុងសវនាការនៅពេលវេលាសមស្រប និងឱ្យបានមុនកាលកំណត់នៃការស្នើសុំឯកសារនេះ¹³។ ជំហរនេះនឹងមិនប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិរបស់ នួន ជា ដែលមានចែងនៅក្នុងច្បាប់កម្ពុជា ក្នុងការលើកយកមកសំអាងនូវសម្ភារៈណាមួយដែលគាត់យល់ឃើញថា មានប្រយោជន៍ដល់ការសំដែងឱ្យឃើញនូវការពិត ឡើយដរាបណាឯកសារទាំងនេះត្រូវបានដាក់ជូននៅមុនការបិទដំណើរការនីតិវិធីពិភាក្សាដេញដោល។ រួមទាំងភស្តុតាងដោះបន្ទុកជាសក្តានុពលដែរ

¹¹ ក្រមនីតិវិធីព្រហ្មទណ្ឌ មាត្រា ៣៣៤ (បញ្ជាក់បន្ថែម)។

¹² សូមមើលឯកសារ E-51/3 “អញ្ញត្រកម្មរួម” ថ្ងៃទី ២៥ ខែ កុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០១១, ERN 00648279-00648310។

¹³ សំគាល់មេធាវីការពារក្តី បានបញ្ជាក់រួចមកហើយថា ខ្លួនទំនងជា ដាក់ឯកសារទាំងអស់ដែលខ្លួនយោងលើក្នុងសំណើស៊ើបអង្កេតនានានៅចំពោះមុខសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត ព្រមទាំងឯកសារជាក់លាក់នៅក្នុង SMD ដែលទាក់ទងនឹងបញ្ហាបរិបទ ដែលបានបង្ហាញក្នុងសេចក្តីសង្ខេប។ សូមមើលសារណាបឋម, កថាខណ្ឌ ៥។ ដោយពិចារណាដល់វិធានការរបស់អង្គជំនុំជម្រះរហូតមកដល់ពេលនេះ វាហាក់ដូចជាឯកសារទាំងនោះនឹងត្រូវបានគិតថា មិនពាក់ព័ន្ធ។

ការដាក់ឯកសារថ្មីនេះ ក៏រួមបញ្ចូលឯកសារទាំងឡាយណាដែលអាចជំទាស់ទៅនឹងភាពអាចជឿជាក់ បានរបស់សាក្សីប្រឆាំង។ ចំពោះឯកសារទាំងនេះ មេធាវីការពារក្តីគិតថា ជាការសំខាន់ក្នុងការតទល់ ជាមួយសាក្សីដាក់បន្ទុកដោយមិនមានការជូនដំណឹងចំពោះបុគ្គលជាក់លាក់ ដែលនឹងត្រូវផ្តល់ចម្លើយ (និងមានការជូនដំណឹងតិចតួចដល់ភាគីផ្សេងទៀត)។ នៅគ្រប់ករណីទាំងអស់មេធាវីការពារក្តី នឹង ចាត់វិធានការដើម្បី ធានាថា ឯកសារដែលប្រើក្នុងសវនាការ នឹងត្រូវបានបកប្រែជាភាសាផ្លូវការរបស់ តុលាការ¹⁴។

III. សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

៤. តាមហេតុផលរៀបរាប់ខាងលើ និងអ្វីដែលបានលើកឡើងរួចមកហើយ មេធាវីការពារក្តី មិនយល់ព្រម នឹងសំណើបញ្ជាក់ឯកសារ ក្នុងពេលនេះ ទេ ។

សហមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ថា



សុន ធុនុណ



Michel PESTMAN & Victor KOPPE

¹⁴ សំគាល់ ការធានាបែបនេះ នឹងបន្តបន្ថយកង្វល់របស់អង្គជំនុំជម្រះអំពីការបកប្រែឯកសារ ដែលបានលើកឡើងក្នុងពេលសវនាការ បឋម។ សូមមើល ប្រតិចារិតសវនាការបឋម ទំព័រ ២៥:១៦-១៩ (“ការបញ្ជាក់មុននេះនឹងអនុញ្ញាតឱ្យ អង្គភាពបកប្រែបញ្ជាក់អំពី ស្ថានភាពបកប្រែឯកសារសំខាន់ៗ និង អង្គជំនុំជម្រះបង្ហាញអំពីភាពលំបាកដែលនឹងអាចមានតាមឆាប់ដែលអាចធ្វើទៅបាន”)។